

Le marchand de bonheur 幸福を売る男 -1

Je suis le vagabond,
ジュ スユイル ヴァガボ～、

le marchand de bonheur,
ル マるシヨ～ ドウ ボヌアーる、

Je n'ai que des chansons
ジュ ネクテ シヨ～ソ～

à mettre dans les cœurs
ア メットウる ド～ レクアーる

Vous me verrez passer,
ヴウ ム ヴれ パッセ、

chacun à votre tour,
シャカ～ ア ヴォトウる トゥーる、

Passer au vent léger
パッセ オ ヴォ～ レジエ

au moment de l'amour
オ モモ～ ドウ ラムウーる

J'ai les quatre saisons
ジェ レカトウる セゾ～

pour aller flâner
プウらレ フラネ

Et semer des moissons
エ スメ デ モワッソ～

de baisers
ドウ ベゼ

J'ai l'automne et l'hiver,
ジェ ロトネ リヴェアーる、

le ciel et la mer,
ル スイエレ ラメーる、

Le printemps et l'été
ル プら～ト～ エレテ

pour chanter
プウる シヨ～テ

Vous êtes des enfants
ヴウゼトウ デゾ～フォ～

qui vous donnez du mal,
キ ヴウ ドネ デュ マル、

Du mal pour vous aimer
デュ マル プウる ヴウゼメ

et du mal pour pleurer
エ デュ マル プウる プルアレ

Et moi j'arrive à temps,
エ モワ ジャリヴァ ト～、

à temps c'est bien normal
ア ト～ セビア～ ノるマル

Pour aller réparer
プウらレ れパレ

ce que vous déchirez
スクヴウ デシレ

J'ai les quatre saisons
ジェ レカトウる セゾ～

pour sécher vos pleurs
プウる セシエ ヴォ プルアーる

Et changer l'horizon
エ シヨ～ジェ 口りゾ～

de vos cœurs.
ドウ ヴォ クアーる

J'ai l'automne et l'hiver,
ジェ ロトネ リヴェアーる、

le ciel et la mer,
ル スイエレ ラメーる、

Le printemps et l'été
ル プら～ト～ エレテ

pour chanter
プウる シヨ～テ

Le marchand de bonheur 幸福を売る男 -2

Je donne à bon marché

ジュ ドナ ボ～ マるシエ

de quoi rire de tout,

ドウ クワ り～る ドウ トウ、

De quoi rire de tout,

ドウ クワ り～る ドウ トウ、

plutôt que d'en pleurer

プリユト ク ド～ プルアレ

Je ne demande rien

ジュ ヌ ドウモ～ドウ りア～

pour me dédommager

プウ る ム デドマジエ

Qu'à voir sur mon chemin

カ ヴォワー～る スユる モ～ シュマ～

la joie que j'ai donnée

ラ ジョワ ク ジエ ドネ

J'ai les quatre saisons

ジエ レ カトウ～る セゾ～

pour sécher vos pleurs

プウ る セシエ ヴォ プルアー～る

Et changer l'horizon

エ ショ～ジエ □りゾ～

de vos cœurs

ドウ ヴォ クアー～る

J'ai l'automne et l'hiver,

ジエ □トネ リヴェアー～る、

le ciel et la mer,

ル スイエレ ラ メアー～る、

Le printemps et l'été pour chanter

ル プら～ト～ エ レテ プウ る ショ～テ

Je suis le vagabond,

ジュ スユイル ヴァガボ～、

le marchand de bonheur,

ル マるショ～ ドウ ボヌアー～る、

Je n'ai que des chansons

ジュ ネ ク デ ショ～ソ～

à mettre dans les cœurs

ア メットウ る ド～ レ クアー～る

Vous me verrez passer,

ヴウ ム ヴレ パセ、

chacun à votre tour,

シャカ～ ア ヴォトウ～る トウ～る、

Passer au vent léger

パセ オ ヴォ～ レジエ

au moment de l'amour ...

オ モモ～ ドウ ラムウアー～る ...

La, la, la ...

ラ、ラ、ラ

Le marchand de bonheur

Je suis le vagabond,
le marchand de bonheur,
Je n'ai que des chansons
à mettre dans les cœurs
Vous me verrez passer,
chacun à votre tour,
Passer au vent léger
au moment de l'amour

J'ai les quatre saisons
pour aller flâner
Et semer des moissons
de baisers
J'ai l'automne et l'hiver,
le ciel et la mer,
Le printemps et l'été
pour chanter

Vous êtes des enfants
qui vous donnez du mal,
Du mal pour vous aimer
et du mal pour pleurer
Et moi j'arrive à temps,
à temps c'est bien normal
Pour aller réparer
ce que vous déchirez

J'ai les quatre saisons
pour sécher vos pleurs
Et changer l'horizon
de vos cœurs.
J'ai l'automne et l'hiver,

le ciel et la mer,
Le printemps et l'été
pour chanter

Je donne à bon marché
de quoi rire de tout,
De quoi rire de tout,
plutôt que d'en pleurer
Je ne demande rien
pour me dédommager
Qu'à voir sur mon chemin
la joie que j'ai donnée

J'ai les quatre saisons
pour sécher vos pleurs
Et changer l'horizon
de vos cœurs
J'ai l'automne et l'hiver,
le ciel et la mer,
Le printemps et l'été pour chanter

Je suis le vagabond,
le marchand de bonheur,
Je n'ai que des chansons
à mettre dans les cœurs
Vous me verrez passer,
chacun à votre tour,
Passer au vent léger
au moment de l'amour ...

La, la, la ...